I

(Veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

VERORDNUNG (EG) Nr. 577/94 DER KOMMISSION

vom 16. März 1994

zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 1912/92 und (EWG) Nr. 1913/92 über die Durchführungsbestimmungen zur besonderen Regelung der Versorgung der Kanarischen Inseln bzw. der Azoren und Madeiras mit Rindfleischerzeugnissen

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1601/92 des Rates vom 15. Juni 1992 zur Einführung von Sondermaßnahmen für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse zugunsten der Kanarischen Inseln (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1974/93 der Kommission (2), insbesondere auf Artikel 4 Absatz 4,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1600/92 des Rates vom 15. Juni 1992 zum Erlaß von Sondermaßnahmen für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse zugunsten der Azoren und Madeiras (3), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1974/93, insbesondere auf Artikel 10,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Mit Anhang II der Verordnung (EWG) Nr. 1912/92 der Kommission vom 10. Juli 1992 über die Durchführungsbestimmungen zur besonderen Regelung der Versorgung der Kanarischen Inseln mit Rindfleischerzeugnissen (4), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 179/94 (5), sind die Beihilfen für die in der vorläufigen Versorgungsbilanz aufgeführten und vom Gemeinschaftsmarkt stammenden Erzeugnisse festgesetzt worden.

Mit Anhang II der Verordnung (EWG) Nr. 1913/92 der Kommission vom 10. Juli 1992 über die Durchführungsbestimmungen zur besonderen Regelung der Versorgung der Azoren und Madeiras mit Rindfleischerzeugnissen (6), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 179/94, sind die Beihilfen für die in der vorläufigen Versorgungsbilanz aufgeführten und vom Gemeinschaftsmarkt stammenden Erzeugnisse festgesetzt worden.

Damit sich der Anteil der auf den Kanarischen Inseln abgesetzten Verarbeitungserzeugnisse nicht verringert, sollte für bestimmte, unter Aufsicht hergestellte Zubereitungen eine höhere Beihilfe gewährt werden. Außerdem müßte die Gewährung dieser Beihilfe davon abhängen, daß bei ihrer Herstellung eine mindestens der Zollkontrolle entsprechende Aufsicht gewährleistet ist.

Die Gemeinschaftsbeihilfe für die Versorgung der Kanarischen Inseln beziehungsweise Madeiras wird anhand der Kriterien für ihre Festsetzung sowie in Anbetracht der derzeitigen Marktlage auf diesem Sektor und insbesondere der Notierungen oder Preise für diese Erzeugnisse im europäischen Teil der Gemeinschaft und auf dem Weltmarkt auf die im Anhang aufgeführten Beträge festgesetzt.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Rindfleisch —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

(1) Anhang II der Verordnung (EWG) Nr. 1912/92 wird durch Anhang I dieser Verordnung ersetzt.

(2) Anhang II der Verordnung (EWG) Nr. 1913/92 wird durch Anhang II dieser Verordnung ersetzt.

Artikel 2

In Artikel 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1912/92 werden in Absatz 1 folgende Unterabsätze angefügt:

„Für Rindfleischzubereitungen der KN-Codes 1602 50 10 (120, 140, 160 und 170), 1602 50 31 (125, 135, 325 und 335) und 1602 50 39 (125, 135, 325 und

(1) ABl. Nr. L 173 vom 27. 6. 1992, S. 13.
(2) ABl. Nr. L 180 vom 23. 7. 1993, S. 26.
(3) ABl. Nr. L 173 vom 27. 6. 1992, S. 1.
(4) ABl. Nr. L 192 vom 11. 7. 1992, S. 31.
(5) ABl. Nr. L 24 vom 29. 1. 1994, S. 35.
(6) ABl. Nr. L 192 vom 11. 7. 1992, S. 35.

335), deren Herstellung einer Beaufsichtigung unterliegt, die mindestens so wirksam ist wie im Fall der Zollkontrolle gemäß Artikel 4 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 565/80, gilt jedoch die in Anhang IIa festgesetzte Beihilfe.

Diese Beihilfe ist zu gewähren, wenn eine Bescheinigung der zuständigen Behörden des Versandmitgliedstaats vorliegt, gemäß der die genannten Zubereitungen in einem zu diesem Zweck zugelassenen Betrieb unter Aufsicht hergestellt werden.

Die Mitgliedstaaten übermitteln der Kommission die Liste der für diese Bescheinigung zuständigen Behörden und das betreffende Formular."

Artikel 3

Diese Verordnung tritt am dritten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 16. März 1994

Für die Kommission

René STEICHEN

Mitglied der Kommission

ANHANG I

„ANHANG II

Beihilfebeträge, die für die in Anhang I genannten und vom Gemeinschaftsmarkt stammenden Erzeugnisse gewährt werden können

Produktcode	Beihilfebetrag (in ECU/100 kg Nettogewicht)
0201 10 00 110 (1)	73
0201 10 00 120	55
0201 10 00 130 (1)	99
0201 10 00 140	75
0201 20 20 110 (1)	99
0201 20 20 120	75
0201 20 30 110 (1)	73
0201 20 30 120	55
0201 20 50 110 (1)	124,5
0201 20 50 120	95
0201 20 50 130 (1)	73
0201 20 50 140	55
0201 20 90 700	55
0201 30 00 100 (2)	178,5
0201 30 00 150 (6)	107,5
0201 30 00 190 (6)	72
0202 10 00 100	48,5
0202 10 00 900	65,5
0202 20 10 000	65,5
0202 20 30 000	48,5
0202 20 50 100	82,5
0202 20 50 900	48,5
0202 20 90 100	48,5
0202 30 90 400 (6)	93
0202 30 90 500 (6)	62,5
1602 50 10 190	46
1602 50 10 240	20
1602 50 10 260	16
1602 50 10 280	10
1602 50 31 195	34
1602 50 31 395	34
1602 50 39 195	34
1602 50 39 395	34
1602 50 39 495	34
1602 50 39 505	34
1602 50 39 595	34
1602 50 39 615	34
1602 50 39 625	15
1602 50 39 705	20
1602 50 39 805	16
1602 50 39 905	10
1602 50 80 195	34
1602 50 80 395	34
1602 50 80 495	34
1602 50 80 505	34
1602 50 80 515	15
1602 50 80 595	34
1602 50 80 615	34
1602 50 80 625	15
1602 50 80 705	20
1602 50 80 805	16
1602 50 80 905	10

Anmerkung: Die Produktcodes sowie die Verweise auf Fußnoten beziehen sich auf die Verordnung (EWG) Nr. 3846/87 der Kommission, zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 3567/93 (ABl. Nr. L 327 vom 28. 12. 1993, S. 1).

ANHANG IIa

Für die in Anhang I genannten, aus der Gemeinschaft stammenden Verarbeitungserzeugnisse zu gewährende Beihilfe

Erzeugniscode	Beihilfe (in ECU pro 100 kg Eigengewicht)
1602 50 10 120	97,50
1602 50 10 140	86,50
1602 50 10 160	69,50
1602 50 10 170	46,00
1602 50 31 125	110,00
1602 50 31 135	69,50
1602 50 31 325	98,00
1602 50 31 335	62,00
1602 50 39 125	110,00
1602 50 39 135	69,50
1602 50 39 325	98,00
1602 50 39 335	62,00“

ANHANG II

„ANHANG II

Beihilfebeträge, die für die in Anhang I genannten und vom Gemeinschaftsmarkt stammenden Erzeugnisse gewährt werden können

Produktcode	Beihilfebetrag (in ECU/100 kg Nettogewicht)
0201 10 00 110 (1)	73
0201 10 00 120	55
0201 10 00 130 (1)	99
0201 10 00 140	75
0201 20 20 110 (1)	99
0201 20 20 120	75
0201 20 30 110 (1)	73
0201 20 30 120	55
0201 20 50 110 (1)	124,5
0201 20 50 120	95
0201 20 50 130 (1)	73
0201 20 50 140	55
0201 20 90 700	55
0201 30 00 100 (2)	178,5
0201 30 00 150 (6)	107,5
0201 30 00 190 (6)	72
0202 10 00 100	55
0202 10 00 900	75
0202 20 10 000	75
0202 20 30 000	55
0202 20 50 100	95
0202 20 50 900	55
0202 20 90 100	55
0202 30 90 400 (6)	107,5
0202 30 90 500 (6)	72

Anmerkung: Die Produktcodes sowie die Verweise auf Fußnoten beziehen sich auf die Verordnung (EWG) Nr. 3846/87 der Kommission, zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 3567/93 (ABl. Nr. L 327 vom 28. 12. 1993, S. 1)."